VQ 24 P 11 Date 26.07 N C M J

lb

Roche rachète Igen

CHIMIE Le groupe pharmaceutique Roche a conclu le rachat du spécialiste américain en diagnostic Igen pour 1,4 milliard de dollars (1,9 milliard de francs suisses). Cette opération mettra fin au litige qui les oppose sur la licence d'une technologie clé.

L'annonce du rachat a été faite tard jeudi soir. Il permettra au groupe bâlois d'avoir accès à la technologie Origen de la société américaine, spécialisée dans les analyses sanguines. Roche pourra désormais l'exploiter pour sa division diagnostic sans devoir s'acquitter des droits de licence auprès d'Igen.

La nouvelle société créée par la scission d'Igen pourra elle aussi bénéficier des développements ultérieurs apportés par Roche à la méthode Origen, tout en se positionnant comme une concurrente de la société helvétique. Roche conserve toutefois l'avantage du fait de la longévité de sa présence sur le marché. Selon le porte-parole de la firme, elle détient 12% des parts du marché.

Litige terminé

Une Cour d'appel américaine avait rejeté récemment l'octroi à Igen de 486 à 505 millions de dollars (654 à 680 millions de francs) de dommages et intérêts, accordés en première instance dans le cadre du litige sur la technologie Origen.

La Cour avait également rompu l'accord de licence. Cette décision aurait permis à Igen d'espérer obtenir de Roche une meilleure rémunération. Le groupe bâlois avait annoncé plus tôt dans la journée son intention de faire recours contre cette décision.

Les produits réalisés par Roche sur la base des licences d'Igen ont généré des ventes pour un montant de 500 millions de francs.

ATS

Stellram renforce sa présence à Gland

OUTILLAGE DE COUPE La société américaine va créer une quarantaine d'emplois en concentrant son service client et son administration pour l'Europe.

MARJORIE SIEGRIST

Stellram Cutting Tools consolide son activité sur le site de Gland. La société américaine d'outillage de coupe va regrouper son service clientèle européen, son administration et son entrepôt central à La Côte. Selon diverses sources, une quarantaine d'emplois seraient créés, mais leur nombre exact reste à préciser. «La disparition du secteur industriel n'est pas inéluctable», se réjouit Pierre-Yves Maillard, responsable syndical de la FTMH.

«Nous avons choisi la Suisse en raison des compétences multilingues, ainsi que d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et flexible; nous réunissons tous ces avantages dans notre usine de Gland»

David M. Hogan,
président
de Metalworking Products

D'ici à la fin de l'année, le service client pour toute l'Europe sera basé à Gland. «Le principal objectif est de fournir un service à valeur ajoutée, en mettant notre clientèle directement en contact avec l'usine de production», a signalé dans un communiqué David M. Hogan, président de Metalworking Products, une société du groupe Allegheny Technologies. «Nous avons choisi la Suisse en raison des compétences multilingues, ainsi que d'une main-d'œuvre hautement qualifiée et flexible; nous réunissons tous ces avantages dans notre usine de Gland.»

Le support technico-commercial national sera amélioré grâce à une équipe de gestion des produits européens récemment formée. La création d'un nouveau centre de formation technique est aussi prévue. Equipé de matériel informatique et d'une salle d'audiovisuel, il servira à former employés et distributeurs, ainsi qu'à faire des démonstrations produits.

Anciennes inquiétudes

Une consolidation similaire a été menée avec succès en Amérique du Nord, où le service clientèle et l'administration pour le Canada et le Mexique ont été regroupés au siège de la société, dans le Tennessee. Stellram Cutting Tools est spécialisé dans l'outillage de coupe pour le tournage, le fraisage, le perçage, le forage, le filetage et le rainurage.



Le groupe américain veut mettre directement en contact la clientèle avec l'usine de production de Gland. Alain Rouèche

En automne 2001, une vague de licenciements avait touché l'entreprise (lire *24 heures* du 26 janvier 2002). Les prévisions de travail pour l'année 2002 n'étaient alors pas optimistes. Les employés craignaient, à terme, la délocalisation. La plupart d'entre eux — l'effectif était de 82 personnes — avaient réagi par un arrêt de travail d'une heure.

Créée en 1929 en Thurgovie, l'entreprise avait ouvert une unité à Nyon sous le nom de Wolfram, peu avant la Seconde Guerre mondiale.

La firme, qui avait connu une extension très rapide, avait développé une succursale à Gland en 1974. A la fin des années 1980, près de 300 personnes travaillaient sur les deux sites. En 1996, la société avait été rachetée par la multinationale américaine Allegheny Teledyne Company. Puis la fabrique nyonnaise avait été fermée en 1999. □

ÉCONOMIE
EN BREF

SWISSQUOTE
Propriétaire unique

Swissquote Group possède désormais la totalité du capital de sa banque Swissquote Bank. Le groupe vaudois de services financiers en ligne a acquis la part de 20,58% que détenait Aktiengesellschaft Assuricum, une filiale de Zurich Financial Services (ZFS). Les parties sont convenues de ne pas divulguer le prix de la transaction, a indiqué hier le groupe sis à Gland. **ATS**

HÔTELLERIE
Juin glacial

Malgré des conditions climatiques idéales, l'hôtellerie suisse a enregistré un nouveau recul en juin. Par rapport à l'an dernier, le nombre de nuitées a diminué de près de 5% à 2,7 millions, a communiqué hier l'Office fédéral de la statistique (OFS). La baisse de fréquentation a été la plus forte du côté des visiteurs extra-européens. **ATS**

PRIX DES VOITURES
Ecarts importants dans l'UE

Les écarts de prix sur les voitures restent importants dans l'Union européenne (UE). Les différences ne font que commencer à s'estomper quelque peu entre les différents pays membres. Au 1er mai 2003, l'écart de prix moyen entre les marchés nationaux est descendu à 8,6%, contre 10,6% un an plus tôt. **ATS**

LES BOURSES DANS LE MONDE

EUROPE € (euros) (sauf indic. contraire)

TITRE	CLÔTURE	PRÉC.
ALIMENTATION		
Bongrain	38.50	38.80
Cadb. Schweppe (GBp)	362.25	358.00
Carlsberg -A- (DKK)	221.00	220.00
Danisco (DKK)	240.50	243.00
Diageo Plc (GBp)	630.00	643.00
Groupe Danone	119.20	120.20
Heineken	32.14	31.65
Interbriew	20.00	20.05
Pernod-Ricard	77.05	77.70
Raisio Group	1.05	1.06
Unilever NV	49.90	49.99
ASSURANCES		
Aegon NV	10.96	11.11
AGF	40.80	41.67
Alleanza	8.60	8.66
Allianz	83.79	84.38
Ass. Generali	20.00	20.34
AXA	14.60	14.80
Ergo	100.00	99.00
Fondiaria Ass.	13.45	13.49
Münch. Rück	92.40	94.00
Prudential (GBp)	433.00	426.00
RAS SpA	13.63	13.82
Royal & Sun All (GBp)	153.00	146.50
AUTOMOBILE		
Bayer Motoren Wk	34.14	33.90
Continental	19.75	19.65
DaimlerChrysler	31.24	31.48
Fiat SpA	5.43	5.44
Michelin	33.39	33.32
Peugeot	39.34	38.98
Pirelli	0.89	0.89
Renault	49.80	47.96
Valeo	32.25	32.60
Volkswagen	36.85	36.30
Volvo AB-A-(SEK)	187.00	186.00
BANQUES/FINANCE		
Abbey National (GBp)	486.00	490.75
ABN Amro	16.73	16.88
Alliance &Leice (GBp)	866.00	827.00
Allied Irisk Banks	12.64	12.64
Bank of Ireland	10.13	10.12
Barclays Plc (GBp)	461.25	465.00
Bayer. Hypo & Ver.	15.48	15.60
Bca Fideuram	4.82	4.85
Bco Bilbao Vizcaya	9.23	9.37
Bco Com Portugal	1.47	1.49
Bco Espirito Santo	12.85	12.85
Bco Popular	42.99	43.04
Bco Santander	7.80	7.91
BNP Paribas	45.11	46.27
British Land (GBp)	506.75	502.75
Credit Agricole	16.70	16.89
Credit Lyonnais	56.00	56.00
Deutsche Bank	57.37	57.63
Fortis NL	15.35	15.56
HSBC Hld (GBp)	747.50	752.50
ING Groep	16.99	16.96
Lloyds TSB G (GBp)	459.00	466.00
Mediobanca	8.73	8.70
Natl Bk Greece	17.66	17.72
Provident Fin (GBp)	636.50	640.00
Robeco NV	20.45	20.66
Royal Bk Scot (GBp)	1763.00	1780.00
Société Générale	59.38	60.30
Unicredito	4.11	4.13
BIENS DE CONSOMMATION		
Accor	32.14	32.30
Adidas	73.15	72.92
Ahold NV	6.80	7.00
Air France	12.96	13.03
Austrian Airlines	7.15	7.10
Bang &Olufsen (DKK)	183.00	183.00
BAT (GBp)	655.00	656.00
Beiersdorf	111.44	110.97
Berkeley Group (GBp)	817.00	804.00
Bic	34.99	35.00
Boots Co Plc (GBp)	666.50	668.00
British Airways (GBp)	170.50	168.00
Bulgari SpA	5.21	5.25
Carrefour	41.05	42.51
Casino Guichard	66.25	66.75
Castorama	67.00	67.00
Celesio	36.98	36.50
Christian Dior	37.87	37.85
Club Mediterranée	30.01	30.20
Electrolux -B- (SEK)	171.50	172.00
EMI Group (GBp)	140.50	142.00
Essilor Intl	35.50	36.00
Euro Disney	0.61	0.60
Finnair	3.96	3.95
Gaumont	42.20	42.20
H. & M. (SEK)	178.50	179.00
Hermes Intl	124.30	127.30
Hilton Group (GBp)	191.50	192.75
Hunter Douglas	29.31	30.18
Imp. Tobacco (GBp)	973.00	986.00
Karstadt	17.82	18.17
KLM	8.39	8.51
L'Oréal	57.90	58.60
Lufthansa	10.99	11.17
LVMH	47.43	47.69
Metro AG	30.10	30.65
Pinault-Printemps	69.20	69.90
Rank Group (GBp)	284.00	278.00
Ryanair	5.90	5.95
Sainsbury (GBp)	269.50	265.00
Scot & Newcastle (GBp)	366.50	370.75
SEB	77.35	77.85
Singapore Air	5.23	5.30
Tesco (GBp)	218.00	226.75
Valora (CHF)	274.00	275.00
Wolford AG	13.50	13.20
Wolseley (GBp)	670.75	658.50
Zodiac	22.73	22.75
BIENS D'EQUIPEMENT		
Agiv Real Estate	2.02	2.15
Alstom	2.52	2.59
Anglo Amer (GBp)	1069.50	1022.50
Eurotunnel (GBp)	48.25	48.75
Hanson (GBp)	342.50	344.50
Harpen AG	16.60	16.80
IMI Plc (GBp)	326.00	323.75
Legrand	133.30	136.00
Linde	36.55	36.86
Man	17.15	17.50
MG Technologies	9.00	9.22
Rexam (GBp)	400.00	402.75
Scania -B- (SEK)	211.50	212.50
Schneider	45.40	44.85
Sidel	50.00	50.00
SKF AB -B- (SEK)	248.00	248.00
Varta	11.99	11.99
CHIMIE ET PHARMACIE		
Air Liquide	131.70	135.50
Akzo Nobel	26.02	26.81
AstraZeneca (GBp)	2494.00	2508.00
Aventis	46.17	47.63
BASF	40.39	40.74
Bayer	19.38	19.75
Beckitt Benck. (GBp)	1125.00	1128.00
Degussa	28.20	27.38
DSM NV	40.17	41.60
Elan Corp Plc	3.93	3.93
GlaxoSmithk. (GBp)	1215.00	1231.00
Henkel priv.	55.30	55.31
Hoechst	37.90	38.35
Novo Nordisk (DKK)	228.00	228.50
Sanofi-Synthelab	51.70	53.50
Schering	40.50	40.19
Solvay	58.30	58.00
CONSTRUCTION		
Bouygues	23.30	23.14
BPB (GBp)	306.50	312.00
Colas	90.10	92.00
Heidelberg Cement	26.03	26.70
Hochtief	17.51	17.20
Lafarge	56.80	57.70
Saint-Gobain	33.10	33.70
Tubacex SA	1.33	1.34
ENERGIE		
BG Group Plc (GBp)	270.50	273.00
BP Plc (GBp)	416.00	423.00
Elf-Aquitaine	156.00	156.00
ENI	13.19	13.22
Repsol	14.13	14.20
Royal Dutch	38.65	40.29
Shell Transp. (GBp)	391.00	403.50
Total	129.00	131.90
INDUSTRIE DE BASE		
Arcelor	11.53	11.50
Acerinox	36.93	37.15
Investor -B- (SEK)	62.00	61.50
Italmobiliare	35.65	35.80
Johnson Matthey (GBp)	889.50	898.50
Norsk Hydro (NOK)	368.50	367.50
Péchiney	44.25	44.12
Rio Tinto (GBp)	1335.00	1299.00
Thyssen Krupp	11.57	11.58
UPM Kymmere	14.89	14.65
Vinci	59.25	58.70
MEDIA		
Canal +	4.65	4.64
Carlton Com. (GBp)	157.50	154.25
EM TV & Merchand	1.28	1.30
Havas Advert.	4.23	4.16
Lagardère	38.86	38.89
Mediaset	7.67	7.71
Pearson (GBp)	569.00	580.00
Reuters (GBp)	230.00	220.50
TF1	22.58	21.70
WPP (GBp)	531.75	525.00
SERVICES ET AUTRES		
Baa Plc (GBp)	497.00	500.00
Contigas	73.75	73.49
E.ON	45.70	46.12
Edison SpA	1.20	1.21
Enodis Plc (GBp)	51.00	50.50
Randstad Hld	10.71	10.47
RWE ord.	24.81	25.23
Suez Lyonnaise	13.80	14.08
Tomkins Plc (GBp)	255.00	252.00
TPG NV	16.14	15.95
Utd Utilities (GBp)	576.00	585.00
Vivendi	15.90	16.00
TECHNOLOGIE		
Alcatel	8.02	8.12
Baan Compagny NV	1.90	1.85
Cap Gemini	33.67	33.78
Dassault Systems	30.71	30.82
Ericsson -B- (SEK)	10.90	10.80
Getronics	1.05	1.06
Marconi (GBp)	71.50	70.75
Micrologica	0.05	0.05
Misys (GBp)	266.50	268.25
Nokia OYJ -A-	13.18	13.29
Olivetti	1.10	1.12
Philips Electr.	17.92	18.20
Rolls Royce (GBp)	141.75	140.00
SAP	99.15	99.39
Siemens	49.18	49.10
Smiths Group (GBp)	736.00	737.00
STMicroelectronics	18.89	19.35
Thomson	13.60	13.84
TELECOMS		
BT Group (GBp)	206.50	205.00
Cable&Wireless (GBp)	110.50	111.00
Deutsche Telekom	12.87	12.89
France Telecom	21.04	21.20
KPN NV	5.98	6.04
TDC (DKK)	186.00	190.00
Telecom Italia	7.73	7.87
Telefonica	10.05	10.20
Telewest Comm (GBp)	1.62	1.70
TIM	4.13	4.15
Vodafone Group (GBp)	118.75	117.50

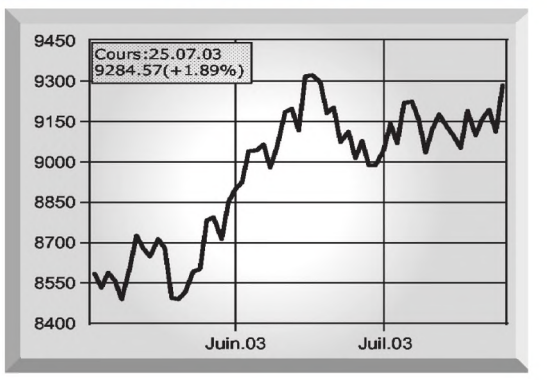
TOKYO Yen

All Nippon Airways	238	238
Asahi Kasei Corp	370	377
Bridgestone Corp	1614	1629
Canon	5580	5510
Citizen Watch	765	775
Fuji Photo Film	3650	3660
Fujitsu	551	563
Hitachi	556	565
Honda Motor	4790	4720
Isuzu Motors	198	197
Itochu	335	329
Kawasaki Heavy	127	125
Kirin Brewery	812	813
Komatsu	576	579
Matsushita Elec	1420	1382
Mazda Motor	285	285
Mitsubishi Estate	896	901
Mitsui & Co	668	661
Nec Corp	783	791
Nippon Express	469	477
Nippon Steel	181	182
Nissan Motor	1228	1213
Nomura Hld	1650	1641
NTT Corp	426	435
Pioneer Corp	2920	2895
Ricoh	2015	2030
Sanyo Elec	466	463
Sharp Corp	1697	1676
Sony Corp	3710	3760
Sumitomo Corp	656	650
Tokyo Elec PWR	2255	2265
Toshiba Corp	485	495
Toyota Motor	3110	3100
Yamaha Corp	1712	1700

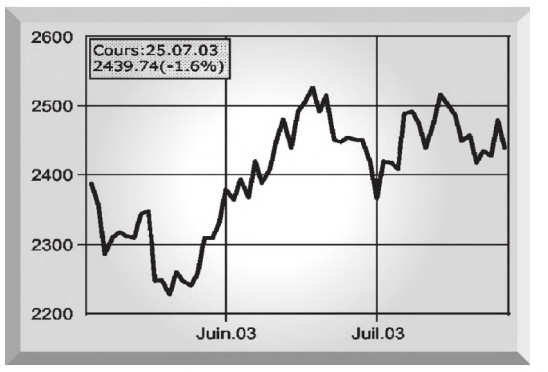
Source
REUTERS
www.reuters.com
Transmis par IWARE SA, Morges (Cours sans garantie)

Sponsor
www.swx.com SWX SWISS EXCHANGE

DOW JONES INDUS



DJ STOXX 50



LES INDICES BOURSIERS

EUROPE	DJ Stoxx	215.55	-1.10%
	DJ Stoxx 50	2442.85	-1.53%
PARIS	CAC 40	3109.32	-1.50%
LONDRES	FT 100	4131.2	-0.44%
FRANCFORT	Xetra DAX	3356.89	-0.53%
NEW YORK	Dow Jones	9284.57	+1.88%
NASDAQ	Nasdaq	1730.7	+1.72%
TOKYO	Nikkei	9648.01	-0.23%

MÉTAUX PRÉCIEUX

	Achat CHF/KG	Vente CHF/KG	Achat USD/OZ	Vente USD/OZ
Or	15539.00	15789.00	361.15	364.15
Argent	212.30	222.30	4.93	5.13
Platine	29494.00	30244.00	684.00	699.00
Palladium	6779.00	7779.00	158.50	178.50
Vreneli	87.00	99.00		
Napoléon	87.00	99.00		

NEW YORK US $

TITRE	CLÔTURE	PRÉC.
Abbott Labs	40.23	40.01
Alcoa Inc	26.71	25.84
Altria Group	40.99	40.20
Amer Express	45.60	44.40
Amer Intl Group	64.65	62.20
AMR Corp	10.25	10.29
AOL Time Warner	15.32	15.31
AT&T Corp	20.41	20.00
Avon Products	63.04	63.29
Bank of America	83.53	81.96
Bank One Corp	39.98	39.08
Black & Decker	42.00	41.60
Boeing	32.68	32.20
Bristol Myers SQ	26.35	26.44
Burlington North	27.94	27.89
Caterpillar	65.30	63.82
ChevronTexaco	72.73	71.80
Citigroup	45.73	44.87
Coca Cola	45.04	44.52
Consolid Edison	40.44	40.47
Deere & Co	49.88	47.85
Delta Air	11.31	11.58
Disney (Walt)	21.29	20.85
Dow Chemical	34.35	33.75
Du Pont	44.69	43.45
Dun & Bradstreet	41.30	40.80
E*Trade Group	9.49	9.50
Eastman Kodak	27.50	26.26
Emerson Electric	52.50	51.60
Exxon Mobil	35.76	35.25
Fannie Mae	65.35	63.60
First Data Corp	39.11	39.05
Ford Motor	10.97	10.68
Genentech Inc	78.11	78.31
General Electric	28.43	27.44
General Motors	36.84	36.27
Gillette Co	31.53	31.68
Goodyear	5.13	4.89
Heinz (H.J.)	34.11	33.93
Hewlett-Packard	21.40	21.10
Hilton Holtels	15.01	14.63
Home Depot Inc	32.00	31.48
Honeywell Inc	28.82	28.27
IBM	83.67	81.51
Johnson &Johnson	52.23	51.70
JP MorganCh.	35.47	34.58
Kellogg Co	34.00	33.56
Keycorp	26.81	26.25
Kimberly-Clark	49.59	50.08
Kraft Foods Inc	28.55	28.52
Lilly (Eli)	67.35	66.82
Lockheed Martin	53.00	51.55
Lucent Tech	1.79	1.82
Mattel Inc	20.35	20.41
McDonalds Corp	21.44	21.08
Medtronic	50.64	50.20
Merck & Co	57.52	56.99
Merrill Lynch	54.16	53.35
Micron Tech	14.65	14.85
Motorola	9.17	9.06
National City Corp	34.14	33.49
Pepsico	47.13	46.67
Pfizer	33.04	32.55
Procter & Gamble	89.55	88.20
Reebok Intl	33.90	33.83
SBC Comm.	23.54	23.30
Schering-Plough	17.44	17.39
Schlumberger	45.73	45.02
Sears Roebuck	40.80	40.40
Silicon Graphics	1.13	1.20
Sprint Fon	15.19	14.80
Texas Instruments	19.05	18.77
Tyco Intl	19.70	18.82
United Tech	75.64	74.85
US Bancorp	25.10	24.63
Viacom -B-	45.24	44.48
Wal-Mart Stores	56.19	55.63
Wells Fargo	52.09	51.45
Weyerhaeuser	56.28	56.15
Xerox	10.73	10.63

NASDAQ US $

3Com Corp	4.77	4.77
ADC Telecomm	2.15	2.18
Adobe Systems	33.01	32.48
Altera Corp	18.49	17.96
Amazon.Com Inc	41.61	41.31
Amer Powr Conv	16.77	16.20
Amgen	68.71	68.30
Apple Computer	21.54	20.51
Applied Material	19.31	18.90
Atmel Corp	3.16	3.15
Biogen Inc	39.46	38.69
Biomet Inc	29.27	28.55
Cintas Corp	39.37	39.20
Cisco Systems	19.08	18.61
Compuware	5.67	5.17
Costco Wholesal	36.53	36.05
Dell Computer	33.34	32.50
Intel Corp	24.90	23.98
InterActive	41.13	40.05
Microsoft	26.88	26.00
Nextel Comm.	18.96	18.75
Novell Inc	3.58	3.54
Oracle	12.09	11.68
Parametric	3.16	3.18
Qualcomm	37.83	37.21
Starbucks	26.66	26.41
Sun Microsystems	3.97	3.95
Tellabs	6.75	6.58
Yahoo	32.80	33.16